

Tingi et les vaches

Tingi and the cows



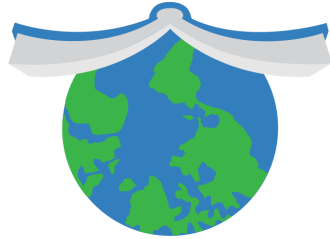
 Ingrid Schechter

 Ingrid Schechter

 Olivia Mahe, Translators without Borders

|| 2

 français  / English 



# Global Storybooks


[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

## Tingi et les vaches / Tingi and the

### cows

 Ingrid Schechter

 Ingrid Schechter

 Olivia Mahe, Translators without

Borders (fr)

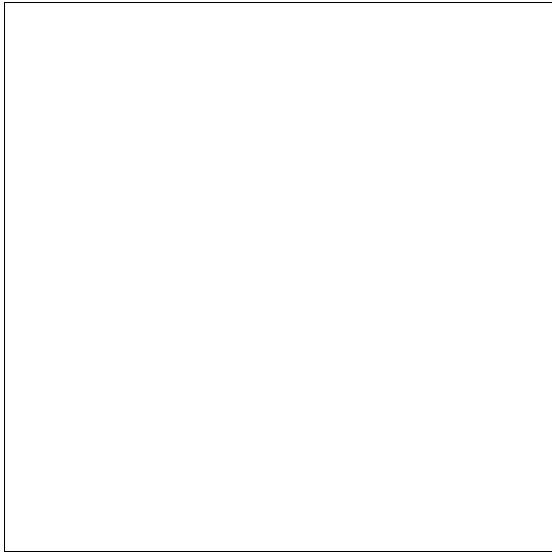


This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





Tingi vivait avec sa grand-mère.

...

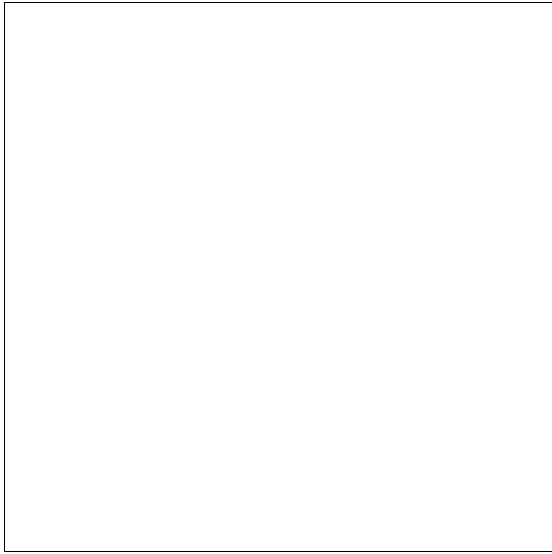
Tingi lived with his grandmother.

Il gardait les vaches avec elle.

...

He used to look after the cows with her.



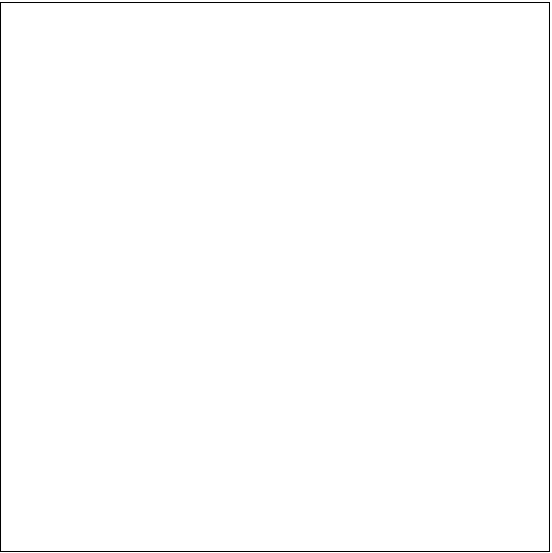


Un jour, des soldats arrivèrent.

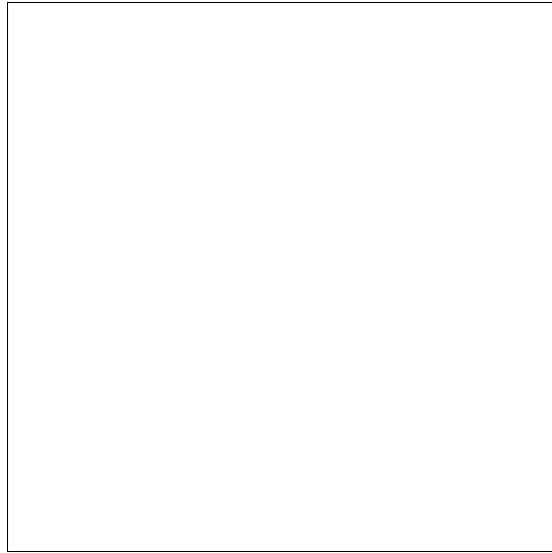
...

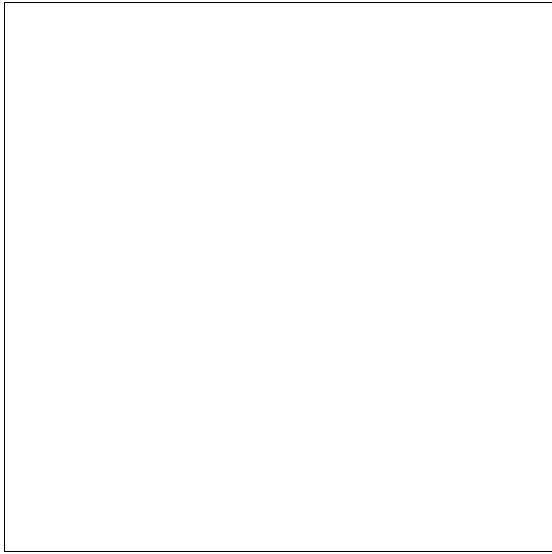
One day the soldiers came.

Ils emmenèrent les vaches.  
...  
They took the cows away.



Ils revinrent chez eux sans faire le  
moindre bruit.  
...  
They crept home very quietly.





Tingi et sa grand-mère se sauvèrent et se cachèrent.

...

Tingi and his grandmother ran away and hid.



Quand il n'y eut plus de danger, Tingi et sa grand-mère se relevèrent.

...

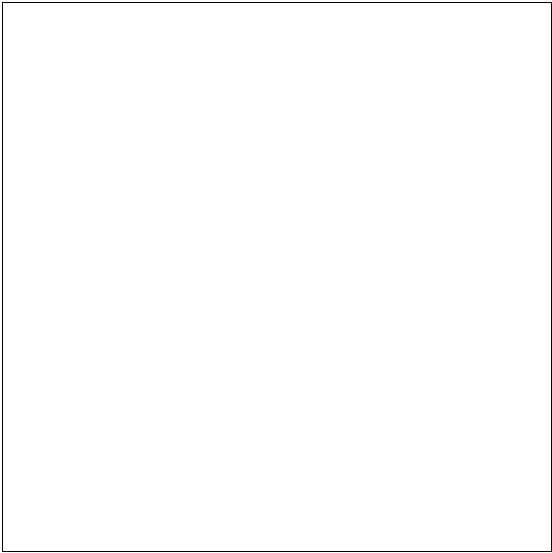
When it was safe, Tingi and his grandmother came out.

Ils restèrent cachés dans des buissons

jusqu'au soir.

...

They hid in the bush until night.

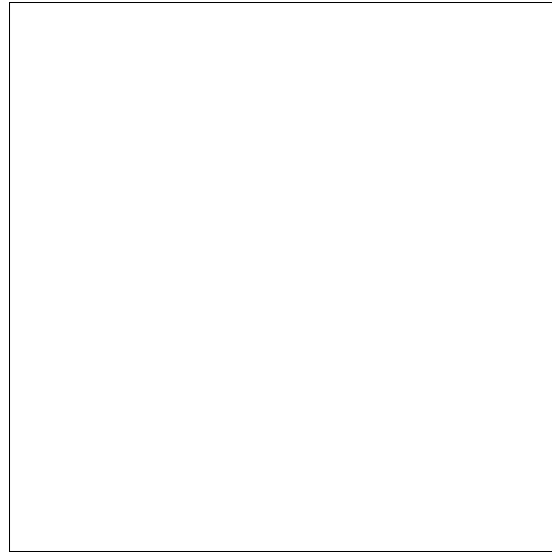


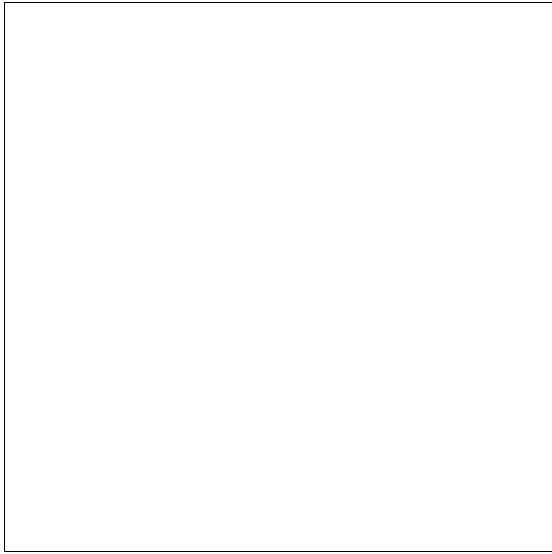
Un des soldats marcha sur Tingi, mais

celui-ci ne réagit pas.

...

One of the soldiers put his foot right on  
him, but he kept quiet.





Puis les soldats revinrent.

...

Then the soldiers came back.



La grand-mère de Tingi recouvrit alors  
leurs corps de feuilles.

...

Grandmother hid Tingi under the  
leaves.